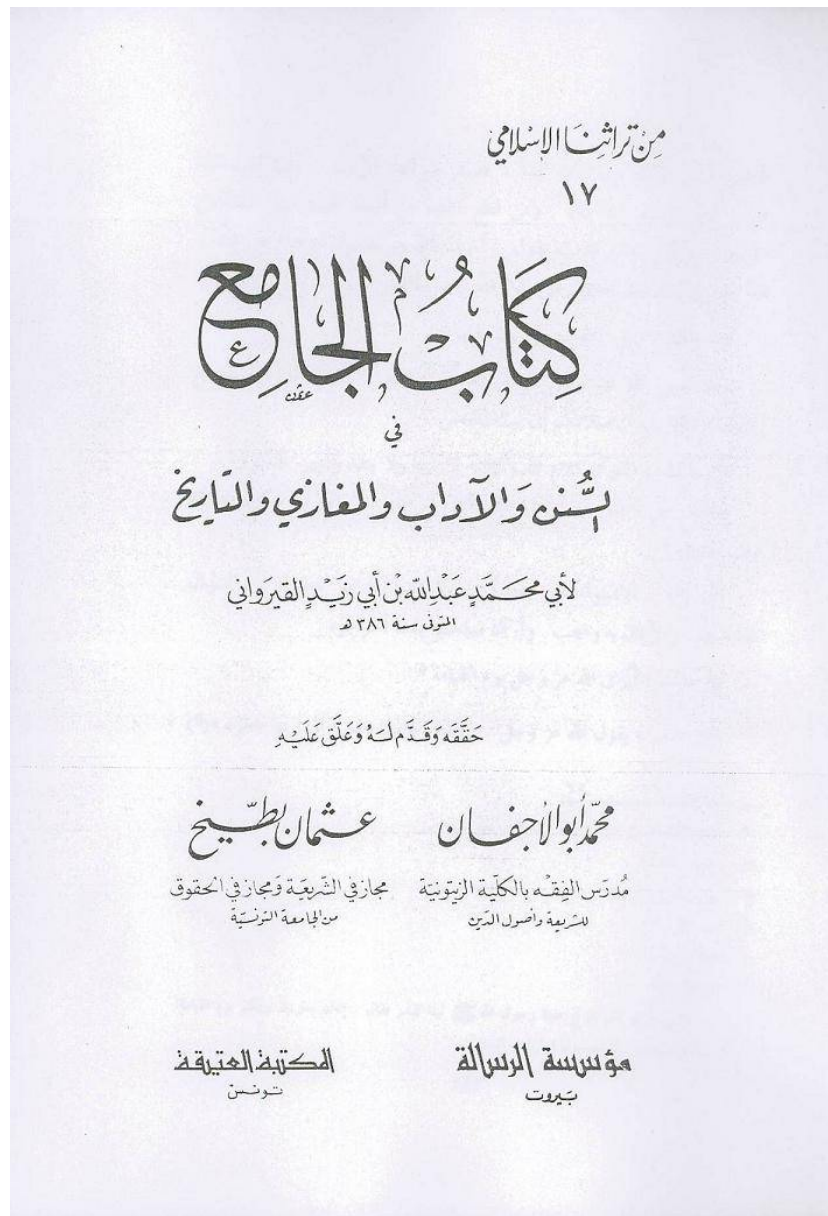


# La parole de l'imam Malik :

## “L'istiwa n'est pas inconnu et le comment est inconcevable”

Voici la parole authentique de l'Imam Malik (93 - 179 H) au sujet de l'istiwa sans comment. Rapportée par Ibn Abi Zayd al-Qayrawani (m. 386H) et par Adh-Dhahabi (m. 748H).



Ibn Abi Zayd al-Qayrawani a dit dans son livre Kitab al-Jami` fi sounan wa al-adab wa l-maghazi wa t-tarikh, p.123:

فأخبرنا عن غيبك فإن كنت كذا . فذكر شرايط الإيمان ، وإن كنت كذا  
فأنت منافق ونحو هذا (1) . ومن قطع لنفسه من أيمتنا فليس يعني مستكمل  
الإيمان ، ولكن مؤمن مذب يقول : آمنت بالله ورسله وما جاءت به رسله ،  
فأنا مؤمن بذلك عند الله في وقتي هذا والله أعلم بخاتمتي .

قال مالك : أهل الذنوب مؤمنون مذنبون .

وقد سمى الله عز وجل العمل إيماناً ، وقال : « وما كان الله ليضيع  
إيمانكم » (2) يريد : صلاتكم إلى بيت المقدس .

قال مالك : القرآن كلام الله وكلامه لا يبيد ولا ينفد وليس بمخلوق .

وقال رجل لمالك : يا أبا عبد الله (3) « الرحمن على العرش استوى » (4)

كيف استوى ؟

قال (5) : الاستواء غير مجهول ، والكيف منه غير معقول ، والسؤال

عنه بدعة . والإيمان به واجب . وأراك صاحب بدعة أخرجه .

قيل لمالك : أيرى الله عز وجل يوم القيامة ؟

قال : نعم ، يقول الله عز وجل : « وجوه يومئذ ناظرة إلى ربها ناظرة » (6)

(1) أغلب الكلمات في بداية الورقة من - ق - بعلوها طمس .

(2) البقرة : 143 .

(3) في - ر - : يا أبا عبد .

(4) طه : 5 .

(5) ساقطة من - ر -

(6) القيامة : 23 .

وعن جرير قال خرج علينا رسول الله ﷺ ليلة البدر فقال : إنكم سترون ربكم يوم القيامة

كما ترون هذا ، لا تضامون في رؤيته البخاري .



Adh-Dhahabi , dans son volumineux Siyar , volume 7, page 415  
rapporte :

وبه، حدثنا سليمان الطبراني، حدثنا الحسين بن إسحاق، حدثنا يحيى بن خلف الطرسوسي - وكان من ثقات المسلمين -، قال: كنت عند مالك، فدخل عليه رجل، فقال: يا أبا عبد الله ما تقول فيمن يقول: القرآن مخلوق؟ فقال مالك: زنديق، اقتلوه. فقال: يا أبا عبد الله، إنما أحكي كلاماً سمعته، قال: إنما سمعته منك، وعظم هذا القول<sup>(١)</sup>.

وبه، حدثنا ابن حبان، حدثنا ابن أبي داود، حدثنا أحمد بن صالح، حدثنا ابن وهب، قال: قال مالك: الناس ينظرون إلى الله عز وجل يوم القيامة بأعينهم<sup>(٢)</sup>.

وبه، حدثنا عبد الله بن محمد، حدثنا عبد الرحمن بن أبي حاتم، حدثنا يونس، حدثنا ابن وهب، سمعت مالكا يقول لرجل سأل عن القدر: نعم. قال الله تعالى: ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَاهَا﴾<sup>(٣)</sup>.

وبه، حدثنا عبد الله بن محمد، حدثنا ابن أبي عاصم، سمعت سعيد بن عبد الجبار، سمعت مالكا يقول: رأيي فيهم أن يستتابوا، فإن تابوا، وإلا قتلوا. يعني القدرية<sup>(٤)</sup>.

وبه، حدثنا محمد بن علي العقيلي، حدثنا القاضي أبو أمية الغلابي، حدثنا سلمة بن شبيب، حدثنا مهدي بن جعفر، حدثنا جعفر بن عبد الله قال: كنا عند مالك، فجاءه رجل، فقال: يا أبا عبد الله: ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾<sup>(٥)</sup> كيف استوى؟ فما وجد مالك من شيء ما وجد من مسألته، فنظر إلى الأرض، وجعل ينكت بعود في يده، حتى علاه الرخصاء<sup>(٦)</sup>، ثم رفع رأسه، ورَمَى بالعود، وقال: الكيف منه غير معقول، والاستواء منه غير مجهول، والإيمان به واجب، والسؤال عنه بدعة، وأظنك صاحب بدعة. وأمر به فأخرج<sup>(٧)</sup>.

قال سلمة بن شبيب مرة في رواية هذا: وقال للسائل: إني أخاف أن تكون ضالاً.

(١) المصدر السابق (٦/٣٢٥).

(٢) المصدر السابق (٦/٣٢٦).

(٣) سورة السجدة، الآية: ١٢. والخبر في الحلية (٦/٣٢٦).

(٤) حلية الأولياء (٦/٣٢٦).

(٥) سورة طه، الآية: ٥.

(٦) الرخصاء: العرق إثر الحمى، أو عرق يغسل الجلد بكثرته.

(٧) حلية الأولياء (٦/٣٢٥، ٣٢٦).

## Adh-Dhahabi rapporte :

« Nous étions auprès de Malik et c'est alors qu'un homme entra et lui demanda : « O Abu Abd Allah [il récita le verset :] « al-Rahman 'ala 'arshi stawa » : Comment « istawa » ? ». L'imam Malik s'est tu, il a regardé vers le sol, il a pris un morceau de bois dans sa main afin de lever sa transpiration, puis il a levé la tête, jeta le morceau de bois et répondit : « **Le comment n'est pas concevable, et l'istiwa n'est pas inconnu, (al-kayf ghayr ma'qoul, wa l-istiwa ghayr majhoul)** y croire est un devoir, et poser la question à ce sujet est une innovation, je pense que tu fais partie des [mauvais] innovateurs » et lui ordonna de partir ».

### Points à retenir de ces citations :

- **Ibn Abi Zayd al-Qayrawani** est un grand savant malikite mort en 386 de l'Hégire soit il y a plus de 1000 ans.
- **Adh-Dhahabi** est mort en 748 de l'Hégire c'est-à-dire il y a plus de 650 ans.
- Cette version est la version correcte.
- Dire que l'istiwa de ALLAH est sans comment revient donc à suivre la voie tracée par l'imam Malik lorsqu'il a dit : "Le comment est inconcevable". Ce n'est pas la même chose que de dire "on ne sait pas comment". Imam Malik n'a jamais dit ça.
- Il existe plusieurs versions de ce hadith. Cependant, celle qui est rapportée ici est la plus fiable : elle est rapportée de plusieurs personnes différentes de la MEME façon quant au contenu, et ce dans plusieurs ouvrages. Cette version est sûre. L'imam Malik n'a JAMAIS dit *al-istiwa ma'loum wa l-kayf majhoul*.
- Le comment est ce par quoi on décrit les créatures comme la position assise, l'établissement, l'installation, la proximité, les dimensions, le début, la fin, la couleur et ce qui est de cet ordre. Tout cela est inconcevable au sujet de Allah.